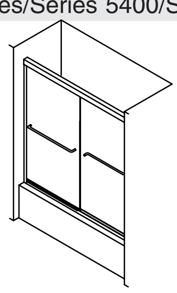
Installation and Care Guide
Guide d'installation et d'entretien
Guía de instalación y cuidado

Bypass Shower Doors
Portes coulissantes de douche
Puertas corredizas de ducha

5400 Series/Séries 5400/Serie 5400



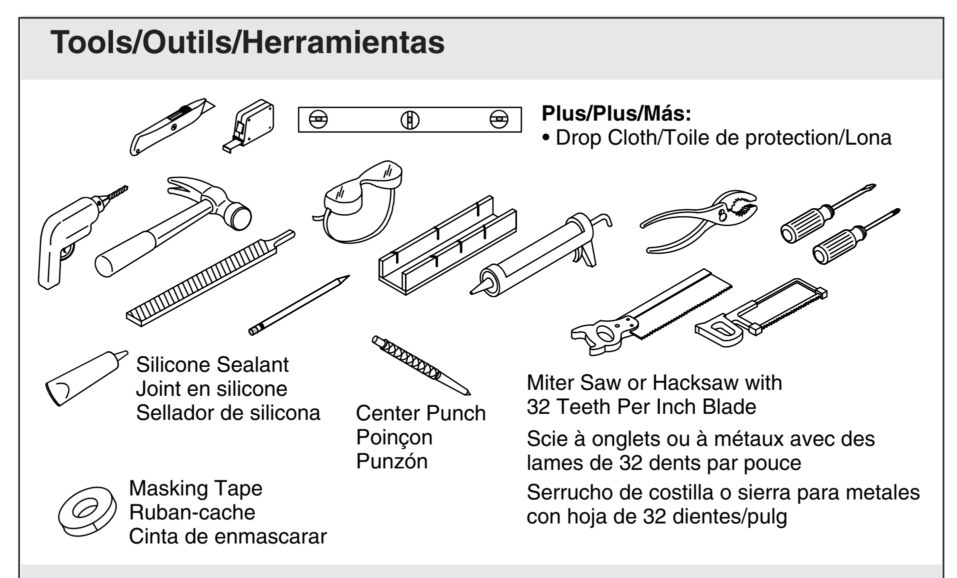
USA: 1-800-STERLING (1-800-783-7546)
México: 001-877-680-1310

SterlingPlumbing.com



1063216-2-H

Tools/Outils/Herramientas



Plus/Plus/Más:
- Drop Cloth/Toile de protection/Lona

Miter Saw or Hacksaw with 32 Teeth Per Inch Blade

Scie à onglets ou à métaux avec des lames de 32 dents par pouce

Serrucho de costilla o sierra para metales con hoja de 32 dientes/pulg

Before You Begin



CAUTION: Risk of injury or product damage. Do not attempt to cut tempered glass.

IMPORTANT! This door is designed to accommodate walls that are less than 3/8″ (1 cm) out of plumb. Verify the area the door will be attached to is within 3/8″ (1 cm) or better of plumb. The door may not function properly if the wall is more than 3/8″ (1 cm) out of plumb.

- ☐ Before beginning the installation, measure the dimensions of the opening and confirm the model of door you are installing is the correct size.
- ☐ The bath/shower should be installed at this time, including finished wall materials.

Avant de commencer



ATTENTION: Risque de blessure ou d'endommagement du produit. Ne pas tenter de découper le verre trempé.

IMPORTANT! Cette porte est conçue pour s'adapter à des murs ont un faux aplomb inférieur à 3/8″ (1 cm). Vérifier que la zone où la porte sera fixée est comprise dans 3/8″ (1 cm) ou moins de l'aplomb. La porte risque de ne pas fonctionner correctement si le mur est à plus de 3/8″ (1 cm) hors d'aplomb.

- ☐ Avant de commencer l'installation, mesurer les dimensions de l'ouverture et confirmer que le modèle de la porte installée est de la bonne taille.
- ☐ La baignoire/douche doit être installée à ce moment, ainsi que les matériaux du mur fini.

Antes de comenzar



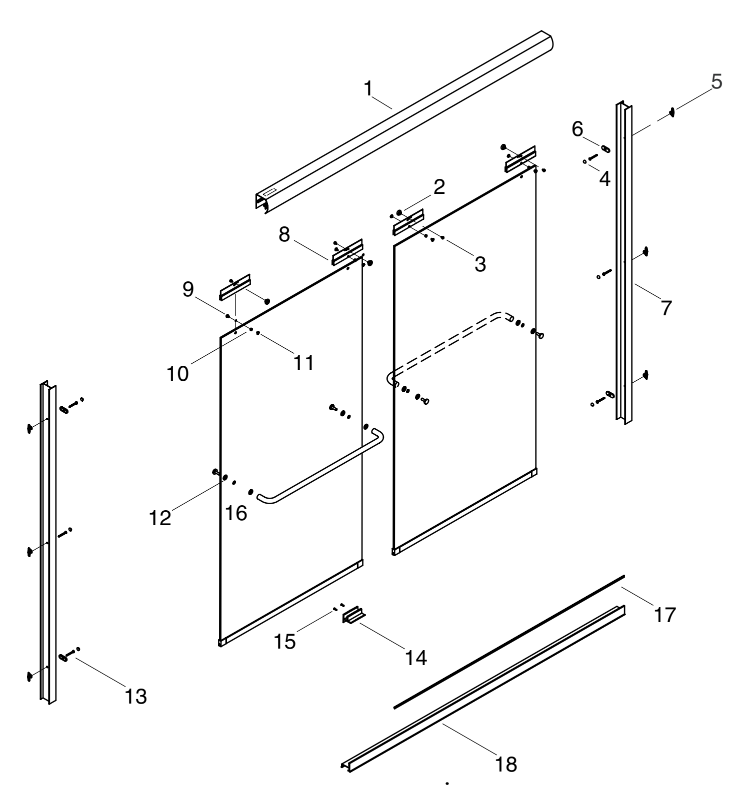
PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. No trate de cortar el vidrio templado.

Antes de comenzar (cont.)

¡IMPORTANTE! Esta puerta está diseñada para paredes que están fuera de plomo menos de 3/8″ (1 cm). Verifique que el área donde se fijará la puerta esté a plomo dentro de 3/8″ (1 cm) o mejor. Tal vez la puerta no funcione correctamente si la pared está fuera de plomo en más de 3/8″ (1 cm).

- ☐ Antes de comenzar la instalación, mida las dimensiones de la abertura y verifique que el modelo de puerta que va a instalar sea del tamaño correcto.
- ☐ La bañera/ducha debe estar instalada en este momento, incluyendo los materiales de la pared acabada.

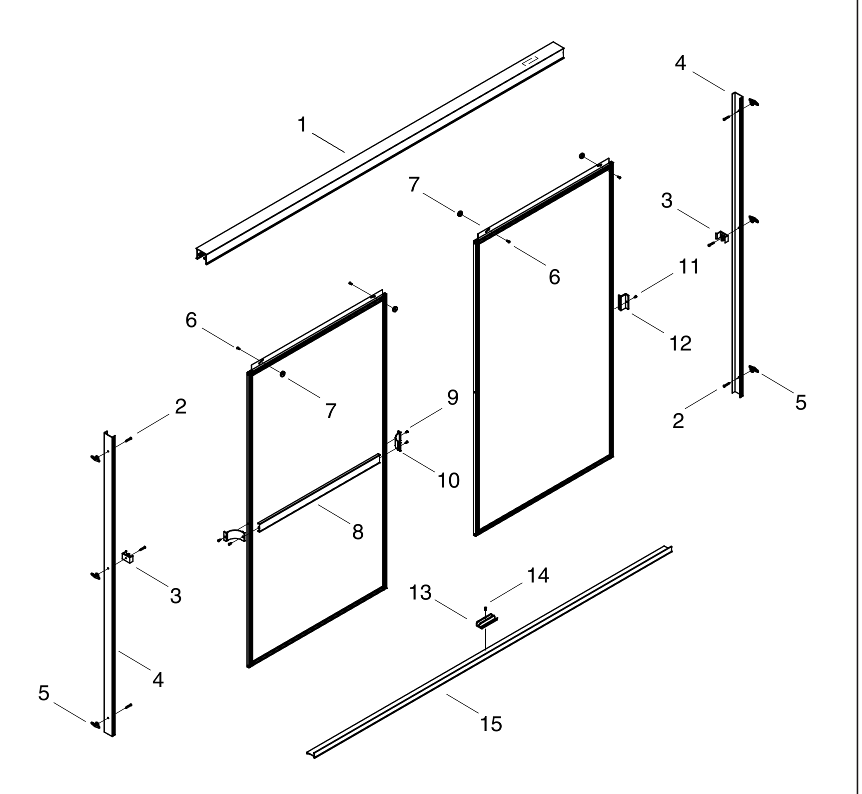
Parts ID/Identification des pièces/Identificación de piezas



1 Top Track/Rail supérieur/Carril superior
2 Roller/Rouleau/Rueda
3 Roller Screw/Vis du rouleau/Tornillo de la rueda
4 Screw Cover/Cache-vis/Cubre tornillo
5 Anchor/Ancrage/Anclaje
6 Bumper/Butée/Tope
7 Wall Jamb/Montant du mur/Jamba mural
8 Hanger Bracket/Support d'ancrage/Soporte de suspensión
9 Sex Bolt/Boulon hexagonal/Perno hembra
10 Bushing/Bague/Buje
11 Blind Nut/Écrou borgne/Tuerca ciega
12 Washer (8 ea.)/Rondelle (8 ch.)/Arandela (8 c/u.)
13 Screw/Vis/Tornillo
14 Guide/Guide/Guía
15 Guide Screw/Vis guide/Tornillo de la guía
16 Door Panel*/Panneau de porte/Panel de la puerta
17 Insert/Insertion/Inserto
18 Bottom Track/Rail inférieur/Carril inferior



Parts ID/Identification des pièces/Identificación de piezas (cont.)



1 Top Track/Rail supérieur/Carril superior
2 Wall Jamb Mounting Screw
Vis à tête ronde pour montant du mur
Tornillo de montaje de la jamba mural
3 Wall Bumper/Amortisseur du mur/Tope de la pared
4 Wall Jamb/Montant du mur/Jamba mural
5 Anchor/Ancrage/Anclaje
6 Roller Screw/Vis du rouleau/Tornillo de la rueda
7 Roller/Rouleau/Rueda
8 Towel Bar/Porte-serviettes/Toallero de barra
9 Towel Bar Bracket Screw/Vis support porte-serviettes/
Tornillo del soporte del toallero de barra
10 Towel Bar Bracket/Support porte-serviettes/Soporte del toallero de barra
11 Handle Screw/Vis de poignée/Tornillo de manija
12 Handle/Poignée/Manija
13 Guide/Guide/Guía
14 Guide Screw/Vis guide/Tornillo de la guía
15 Bottom Track/Rail inférieur/Carril inferior

Important/Important/Importante

IMPORTANT!

Avoid the most common installation mistake.

DO NOT CUT THE TOP AND BOTTOM TRACK THE SAME LENGTH!
ONLY MAKE CUTS ON THE STRIKE END OF THE TOP AND BOTTOM TRACK!

If uncertain about cutting tracks, please contact a customer service representative at the phone number on the back page of this document.

IMPORTANT!

Éviter l'erreur d'installation la plus fréquente.

NE PAS COUPER LES COULISSES SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURE DE LA MÊME LONGUEUR! COUPER UNIQUEMENT L'EXTRÊMITÉ DE LA GÂCHE DU RAIL SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR!

Si la manière de découper les rails n'est pas très claire, contacter un représentant du service à la clientèle en appelant le numéro fourni sur la page arrière de ce document.

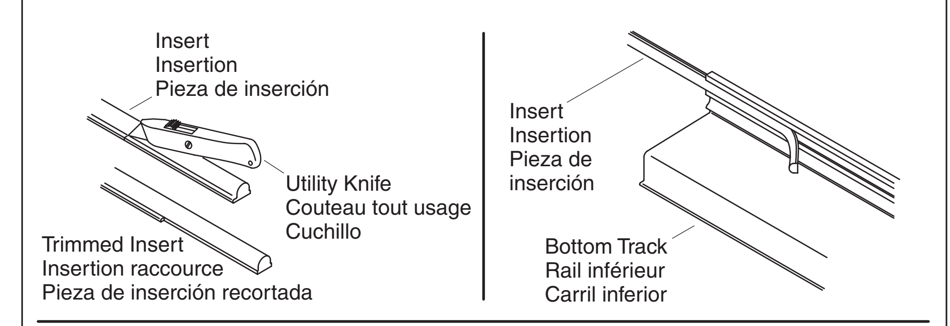
¡IMPORTANTE!

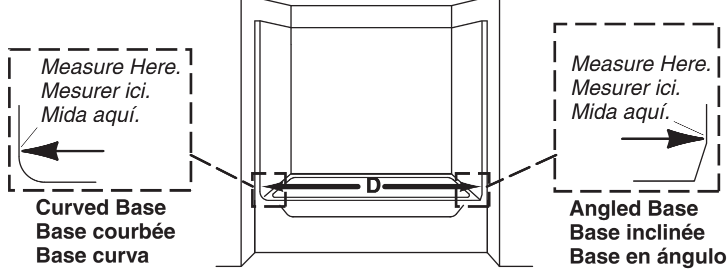
Evite el error de instalación más común.

¡NO CORTE EL CARRIL SUPERIOR E INFERIOR A LA MISMA LONGITUD!
¡SÓLO CORTE EL LADO DE CONTACTO DEL CARRIL SUPERIOR E INFERIOR!

Si no está seguro de cómo cortar el carril inferior y el dintel, comuníquese con un representante de servicio al cliente al número de teléfono que se encuentra en la última página de este documento.

1. Measure and Cut the Bottom Track





Measure distance "D" above curves in the corners.
Mesurer la distance "D" au-dessus des courbes des angles.
Mida la distancia "D" por encima de las curvas en las esquinas.



CAUTION: Risk of personal injury. Always wear safety glasses when cutting materials.

IMPORTANT! If your shower has a curve in the corners where they meet the sidewalls, be sure to measure from wall to wall above the curves. Failure to measure above the curve or angle could result in the bottom track being cut too short.

- ☐ Trim the edges off the insert in the last 2″ (5.1 cm) of one end of the insert.
- ☐ Slide the trimmed end of the insert into the groove in the bottom track.
- ☐ Bend the trimmed end of the insert so the end can be grasped and pull the insert until it runs the length of the bottom track.
- ☐ Make sure the insert is flush with far end of the bottom track and trim off the excess insert
- ☐ Measure from wall to wall at the flattest part of the shower ledge (dimension ″D″).
- ☐ Mark dimension ″D″ on the bottom track.

IMPORTANT! For best results, use a 32-teeth per inch hacksaw blade and a miter box to cut the bottom track.

- ☐ **Subtract 1-1/8″ (2.9 cm) from dimension ″D″** and simultaneously cut the bottom track and insert to this dimension.
- ☐ File the rough edges smooth where the bottom track was cut, taking care not to mar the finished surface.

NOTE: If there are curves where the sidewalls meet the threshold, use a file to contour the bottom track edges to match the curves.

Mesurer et couper le rail inférieur



ATTENTION: Risque de blessures corporelles. Porter des lunettes de protection lors de la découpe des matériaux.

IMPORTANT! Si la douche à des coins arrondis au niveau des murs latéraux, mesurer d'un mur à l'autre au-dessus des coins, sinon, le rail inférieur risquerait d'être trop court.

- ☐ Raccourcir les rebords de l'insertion dans les derniers 2″ (5,1 cm) de l'une de ses extrémités.
- ☐ Glisser l'extrémité raccourcie de l'insertion dans la rainure du rail inférieur.
- ☐ Plier l'extrémité raccourcie de l'insertion de manière à ce que l'extrémité puisse être saisie et tirer l'insertion jusqu'à ce qu'il glisse le long du rail inférieur.
- ☐ S'assurer que l'insertion soit à égalité avec l'extrémité du rail inférieur et raccourcir l'excès de l'insertion.
- ☐ Mesurer d'un mur à l'autre à la partie la plus plate du rebord de la douche (dimension ″D″).
- ☐ Marquer la dimension ″D″ sur le rail inférieur.

IMPORTANT! Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, utiliser une lame de scie à métaux à 32 dents par pouce et une boîte à onglets pour couper le rail inférieur.

- ☐ **Soustraire 1-1/8″ (2,9 cm) à la dimension ″D″** et couper simultanément le rail inférieur et l'insertion à cette dimension.
- ☐ Limer les rebords rugueux à l'endroit de découpe du rail inférieur en évitant d'endommager la surface finie.

REMARQUE: S'il y a des courbes à la rencontre des parois latérales et du seuil, utiliser une lime pour former les rebords de rail inférieur en conséquence.

Mida y corte el carril inferior



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Utilice siempre lentes de seguridad al cortar materiales.

¡IMPORTANTE! Si su ducha tiene curvas en las esquinas donde entran en contacto con las paredes laterales, asegúrese de medir la distancia entre las paredes por encima de la curvas. Si no se mide por encima de las curvas o ángulos, el carril inferior podría quedar demasiado corto.

- ☐ Recorte los extremos de la pieza de inserción por lo menos 2″ (5,1 cm) de un extremo de la pieza de inserción.
- ☐ Deslice el extremo recortado de la pieza de inserción dentro de la ranura del carril inferior.
- ☐ Doble el extremo recortado de la pieza de inserción de manera que el extremo pueda agarrarse y jale la pieza de inserción hasta que corra en toda la longitud del carril inferior.
- ☐ Asegúrese de que la pieza de inserción esté al ras con el extremo distante del carril inferior y recorte el exceso de la pieza de inserción.
- ☐ Mida la distancia entre las paredes por la parte más plana del reborde de la ducha (dimensión ″D″).
- ☐ Marque la dimensión ″D″ en el carril inferior.

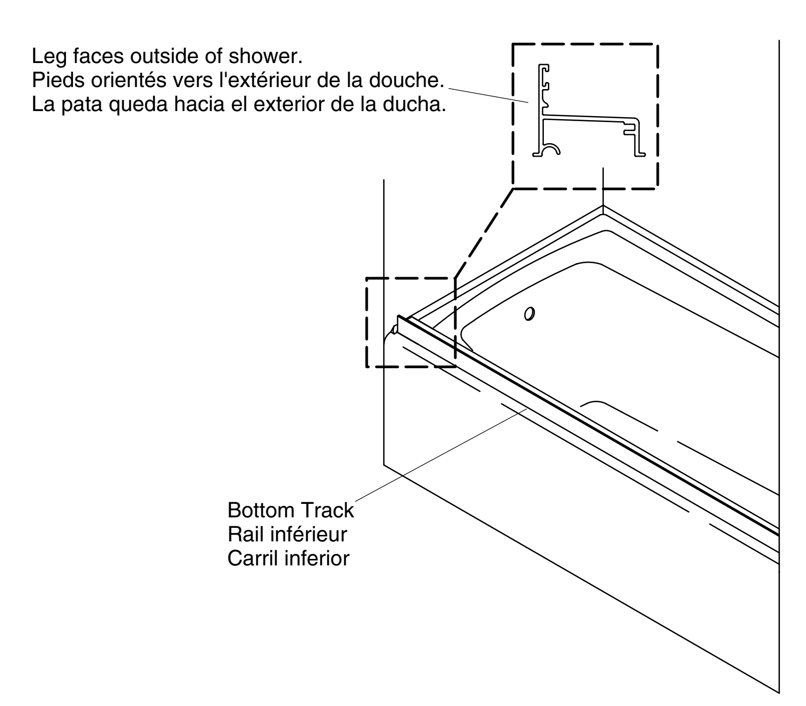
¡IMPORTANTE! Para mejores resultados, utilice una hoja de sierra para metales de 32 dientes por pulgada y una caja de ingletes para cortar el carril inferior.

Mida y corte el carril inferior (cont.)

- ☐ **Reste 1-1/8″ (2,9 cm) de la dimensión ″D″** y simultáneamente corte el carril inferior y el inserto a esta dimensión.
- ☐ Lime el filo áspero del corte del carril inferior, teniendo cuidado de no dañar la superficie acabada.

NOTA: Si hay curvas donde las paredes laterales se juntan con el umbral, utilice una lima para contornear los filos del carril inferior para que correspondan con las curvas.

2. Locate the Bottom Track



NOTE: The bottom track must sit flat. If the bath/shower ledge has a curve in the corners or is constructed of fiberglass, it may be necessary to shape the ends of the track with a file.

- ☐ Place the bottom track on the flattest part of the bath/shower ledge with the leg toward the outside of the shower.
- ☐ Position the bottom track so there is an equal gap between each wall and the ends of the bottom track.
- ☐ Temporarily secure the bottom track to the ledge with masking tape.
- ☐ Mark the ledge along the front edge of the bottom track with a soft pencil.

Placement du rail inférieur

REMARQUE: Le rail inférieur doit reposer à plat. Si le rebord de la baignoire/douche est arrondi aux coins ou est construit en fibres de verre, il serait peut-être nécessaire de les limer les extrémités du rail.

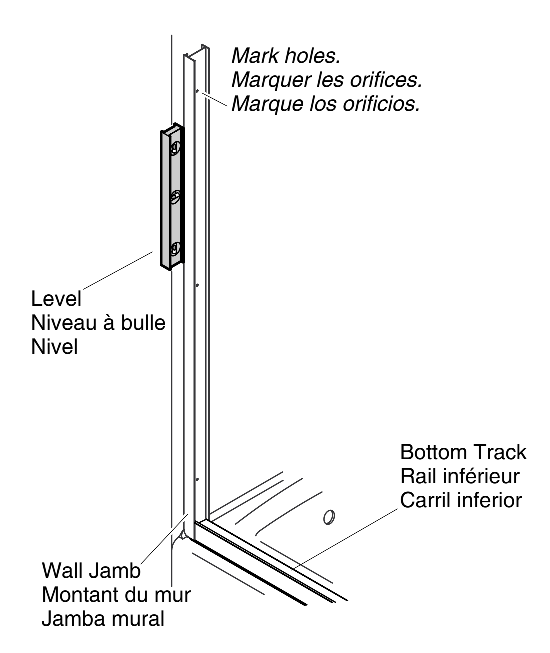
- ☐ Placer le rail inférieur sur le point le plus plat du rebord de la baignoire/douche, avec le pied orienté vers l'extérieur de la douche.
- ☐ Positionner le rail inférieur de manière à ce qu'il y ait un espacement égal entre chaque mur et extrémité du rail inférieur.
- ☐ Sécuriser temporairement le rail inférieur au rebord de baignoire ou de douche avec du ruban-cache.
- ☐ À l'aide d'un crayon, marquer le rebord le long du rebord avant du rail inférieur.

Coloque el carril inferior

NOTA: El carril inferior debe quedar completamente plano. Si el reborde de la bañera/ducha es curvo en las esquinas o está hecho de fibra de vidrio, puede que sea necesario contornear con una lima los extremos del carril.

- ☐ Coloque el carril inferior en la parte más plana del reborde de la bañera/ducha con la pata hacia el exterior de la ducha.
- ☐ Coloque el carril inferior de manera que la separación entre cada pared y los extremos del carril inferior sean iguales.
- ☐ Fije provisionalmente el carril inferior al reborde con cinta de enmascarar.
- ☐ Marque el reborde a lo largo del borde frontal del carril inferior con un lápiz de mina blanda.

3. Mark the Wall Jambs



- ☐ Position a wall jamb against the wall directly over the bottom track with the short legs against the wall. The wall jamb should sit flat against the wall.
- ☐ Slide the wall jamb down over the bottom track until the wall jamb and bottom track are fully engaged.

IMPORTANT! The wall jamb must sit flat on the bottom ledge. If your ledge has a curve in the corners at the side wall, it may be necessary to shape the bottom end of the wall jamb with a file.

- ☐ Use a level to plumb the wall jamb vertically.
- ☐ Using the pre-drilled screw holes as a guide, mark the hole locations on the wall.
- ☐ Repeat the procedures with the second wall jamb.

Marquer les montants du mur

- ☐ Placer un montant du mur contre le mur directement sur le rail inférieur avec les pieds les plus courts contre le mur. Le montant du mur devrait bien reposer à plat contre le mur.
- ☐ Glisser le montant du mur sur le rail inférieur jusqu'à ce qu'ils soient complètement engagés.

IMPORTANT! Le montant du mur doit reposer à plat sur le rail inférieur. Si le rebord est courbé aux angles au mur latéral, il sera peut-être nécessaire de limer le rebord inférieur du montant du mur s'il est arrondi.

- ☐ Niveler le montant du mur verticalement.

Marquer les montants du mur (cont.)

☐ En utilisant les orifices de vis préalablement percés comme guide, marquer les emplacements des orifices sur le mur.

☐ Répéter ces procédures avec le second montant du mur.

Marque las jambas murales

☐ Coloque una jamba mural contra la pared directamente sobre el carril inferior con las patas más cortas contra la pared. La jamba mural debe estar plana contra la pared.

☐ Deslice la jamba mural sobre el carril inferior hasta que ambos encajen completamente.

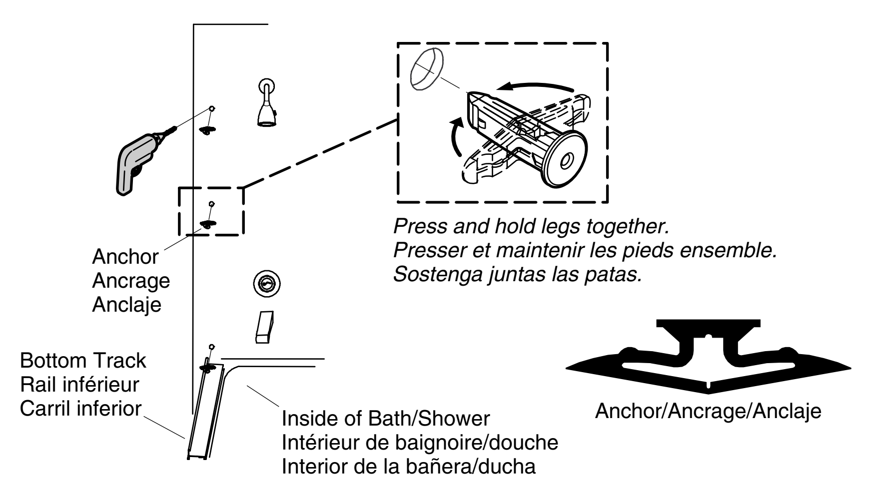
¡IMPORTANTE! La jamba mural debe quedar completamente plana sobre el reborde inferior. Si el reborde es curvo en las esquinas de la pared lateral, puede que sea necesario contornear con una lima el extremo inferior de la jamba mural.

☐ Utilice un nivel para aplomar verticalmente la jamba mural.

☐ Utilizando los orificios taladrados como guía para los tornillos, marque en la pared los lugares para los orificios.

☐ Repita estos procedimientos con la segunda jamba mural.

4. Install the Wall Anchors



NOTE: When installing on ceramic tile, use a center punch to nick the surface of the glaze. Tap the center punch **lightly** with a hammer to avoid cracking the tile.

☐ Lightly center punch the hole locations.

☐ Drill a 5/16″ hole at each mark. Use a tile or masonry bit for ceramic tile.

☐ Press and hold the legs of each anchor (provided) together and insert the anchor legs into the pre-drilled mounting holes.

☐ Repeat for all the anchors.

☐ Thoroughly clean the shower floor ledge and wall.

Installation des ancrages muraux

REMARQUE: Lors de l'installation sur des carreaux de céramique, utiliser un poinçon pour ébrécher la surface glacée. Taper le poinçon central **légèrement** avec un marteau pour éviter de craquer le carreau.

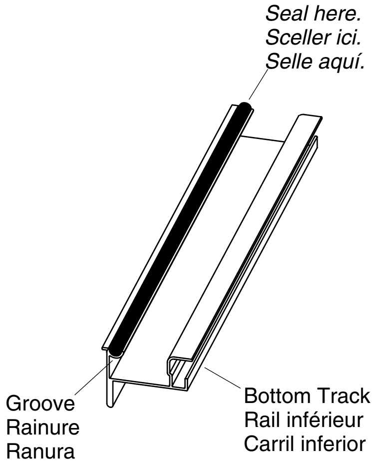
- ☐ Perforer légèrement le centre de l'emplacement des trous.
- ☐ Percer un trou de 5/16″ au niveau de chaque repère. Utiliser une mèche à maçonnerie pour carrelage en céramique.
- ☐ Pousser et maintenir les ailes de chaque ancrage mural (fournis) ensemble et les insérer dans les trous de montage préalablement percés.
- ☐ Répéter la procédure pour tous les ancrages.
- ☐ Bien nettoyer le rebord du sol de douche et le mur.

Instale los anclajes de pared

NOTA: Cuando instale en azulejos de cerámica, utilice un punzón de marcar para marcar levemente la superficie vidriada. Golpee el punzón de marcar **levemente** con un martillo para evitar fisurar el azulejo.

- ☐ Marque ligeramente los orificios con un punzón de marcar.
- ☐ Taladre un orificio de 5/16″ en cada lugar marcado. En azulejo de cerámica, utilice una broca para azulejo o mampostería.
- ☐ Mantenga juntas las patas de cada anclaje (provistos) e inserte las patas del anclaje dentro de los orificios de fijación taladrados previamente.
- ☐ Repita el procedimiento para todos los anclajes.
- ☐ Limpie a fondo el reborde del piso de la ducha y la pared.

5. Caulk the Bottom Track



- ☐ Remove the bottom track.
- ☐ Apply silicone sealant in the front groove on the underside of the bottom track.
- ☐ Install the bottom track on the ledge at the marked location.

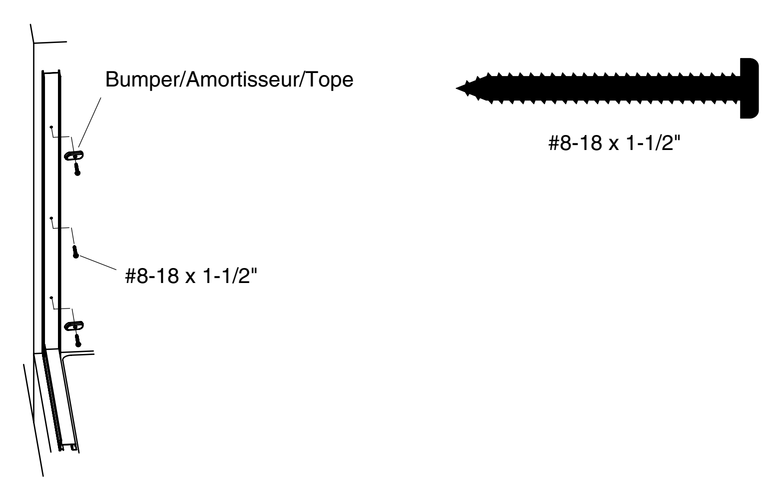
Mastiquer le rail inférieur.

- ☐ Retirer le rail inférieur.
- ☐ Appliquer du mastic à la silicone dans la rainure au-dessous du rail inférieur.
- ☐ Installer le rail inférieur sur le rebord à l'emplacement marqué.

Aplique sellador al carril inferior

- ☐ Retire el carril inferior.
- ☐ Aplique sellador de silicona en la ranura frontal del dorso del carril inferior.
- ☐ Instale el carril inferior en el lugar marcado en el reborde.

6. Install the Wall Jambs



- ☐ Place a wall jamb over the bottom track. Align the holes in the wall jamb with the holes in the wall.

NOTE: The top and bottom screws should be inserted through bumpers before being installed. Do not overtighten the screws or damage to the bumpers may occur.

- ☐ Secure the wall jamb to the wall with three #8-18 x 1-1/2″ panhead screws.
- ☐ Repeat the procedures with the other wall jamb.

Installation des montants du mur

- ☐ Placer un montant du mur sur le rail inférieur. Aligner les orifices du montant avec les orifices du mur.

REMARQUE: Les vis supérieures et inférieures devraient être insérées à travers des amortisseurs avant d'être installées. Un endommagement des amortisseurs pourrait avoir lieu si les vis sont trop serrées.

- ☐ Sécuriser le montant de mur à l'aide de trois vis à tête ronde #8-18 x 1-1/2″.
- ☐ Répéter les procédures avec l'autre montant du mur.

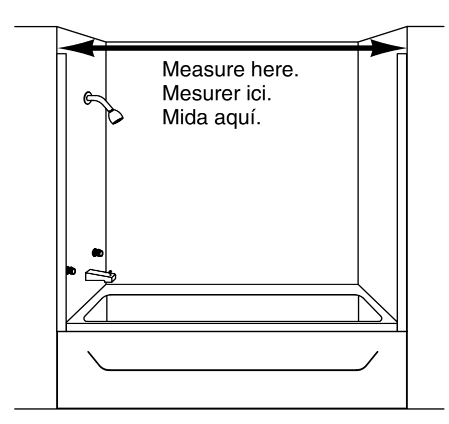
Instale las jambas murales

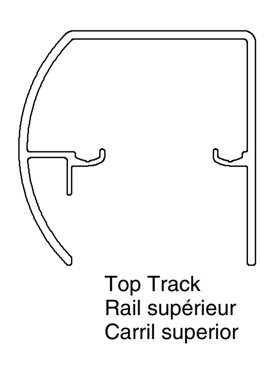
- ☐ Coloque una jamba mural sobre el carril inferior. Alinee los orificios de las jambas murales con los orificios de la pared.

NOTA: Los tornillos superiores e inferiores deben insertarse en los topes antes de instalarlos. No apriete demasiado los tornillos, pues se pueden dañar los topes.

- ☐ Fije la jamba mural a la pared con tres tornillos de cabeza redonda del #8-18 x 1-1/2″.
- ☐ Repita los procedimientos con la otra jamba mural.

7. Install the Top Track





NOTE: The top track is designed so either side may be positioned facing outward according to your preference.

- ☐ Measure the distance from wall to wall above the wall jambs.
- ☐ Mark the top track at the determined dimension.

NOTE: For best results use a 32-teeth per inch hacksaw and miter box.

- ☐ Cut the top track on the inside edge of the mark [approximately 1/32″ (1 mm) from the mark] to allow space for the top track to slide into place easily.
- ☐ Carefully file the rough edges smooth where the top track was cut, taking care to avoid damaging finished surfaces.
- ☐ Position the top track over the wall jambs and gently push down.

Installer le rail supérieur

REMARQUE: Le rail supérieur est conçu afin que chaque côté puisse être positionné vers l'extérieur selon la préférence.

- ☐ Mesurer la distance de mur à mur au-dessus des montants du mur.
- ☐ Marquer le rail supérieur à la dimension déterminée.

Installer le rail supérieur (cont.)

REMARQUE: Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, utiliser une scie à métaux à 32 dents par pouce et une boîte à onglets.

- ☐ Découper le rail supérieur sur le rebord intérieur du repère [à approximativement 1/32″ (1 mm) du repère] afin de laisser de l'espace pour permettre au rail supérieur de glisser en place aisément.
- ☐ Limer délicatement les rebords rugueux à l'endroit de découpe du rail supérieur en évitant d'endommager les surfaces finies.
- ☐ Positionner le rail supérieur sur les montants du mur et presser gentiment.

Instale el carril superior

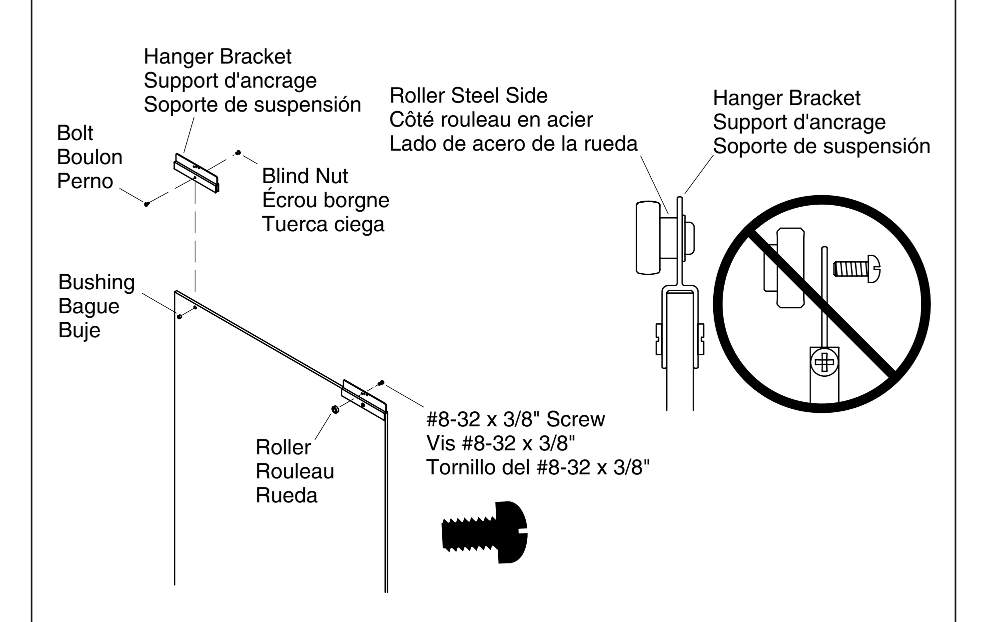
NOTA: El carril superior está diseñado para que cualquier lado se pueda colocar orientado hacia fuera según se prefiera.

- ☐ Mida la distancia entre las paredes arriba de las jambas murales.
- ☐ Marque la distancia medida en el carril superior.

NOTA: Para obtener mejores resultados, utilice una hoja de sierra para metales de 32 dientes por pulgada y una caja de ingletes.

- ☐ Corte el carril superior por el borde interno de la marca [aproximadamente a 1/32″ (1 mm) de la marca] para dejar espacio para que el carril superior encaje con facilidad.
- ☐ Con cuidado lime el filo áspero del corte en el carril superior, teniendo cuidado de no dañar las superficies acabadas.
- ☐ Coloque el carril superior sobre las jambas murales y presione suavemente.

8. Install the Hanger Bracket



- ☐ Insert a bushing into one of the holes at the top of one of the glass panels.
- ☐ Install a hanger bracket over the glass panel with the mounting hole aligned with the bushing.
- ☐ Insert a blind nut through the hanger bracket hole and bushing. Secure with a bolt.
- ☐ Repeat the procedure with each hanger bracket on the door panels.

NOTE: The steel side of the roller must be installed against the hanger bracket.

NOTE: There is a label on the each glass panel identifying the ″Non-coated side″ of the panel.

- ☐ Use #8-32 x 3/8″ panhead screws to attach two rollers on each glass panel. The rollers on one glass panel should be installed on the ″Non-coated side″ of the door. This will be the outside panel. The rollers on the other door panel should be installed opposite the ″Non-coated side″ of the door panel. This is the inside panel.

Installer le support d'ancrage

- ☐ Insérer une bague dans un des orifices au dessus d'un des panneaux en verre.
- ☐ Installer un support d'accrochage sur le panneau en verre avec l'orifice de montage aligné avec la bague.
- ☐ Insérer un écrou borgne dans l'orifice de support d'accrochage et dans la bague. Sécuriser avec un boulon.

Installer le support d’ancrage (cont.)

- ☐ Répéter la procédure avec chaque support d’accrochage sur les panneaux de porte.

REMARQUE: Le côté acier du rouleau doit être installé contre le support d’ancrage.

REMARQUE: Il y a une étiquette sur chaque panneau de porte identifiant le ″côté non revêtu″ du panneau.

- ☐ Utiliser des vis à tête ronde #8-32 x 3/8″ pour fixer deux rouleaux sur chaque panneau de verre. Les rouleaux sur le panneau de verre devrait être installé sur le ″côté non revêtu″ sur la porte. Ceci sera le panneau extérieur. Les rouleaux sur l’autre panneau de porte devrait être installé à l’opposé du ″côté non revêtu″ sur le panneau de porte. Ceci est le panneau intérieur.

Instale el soporte de suspensión

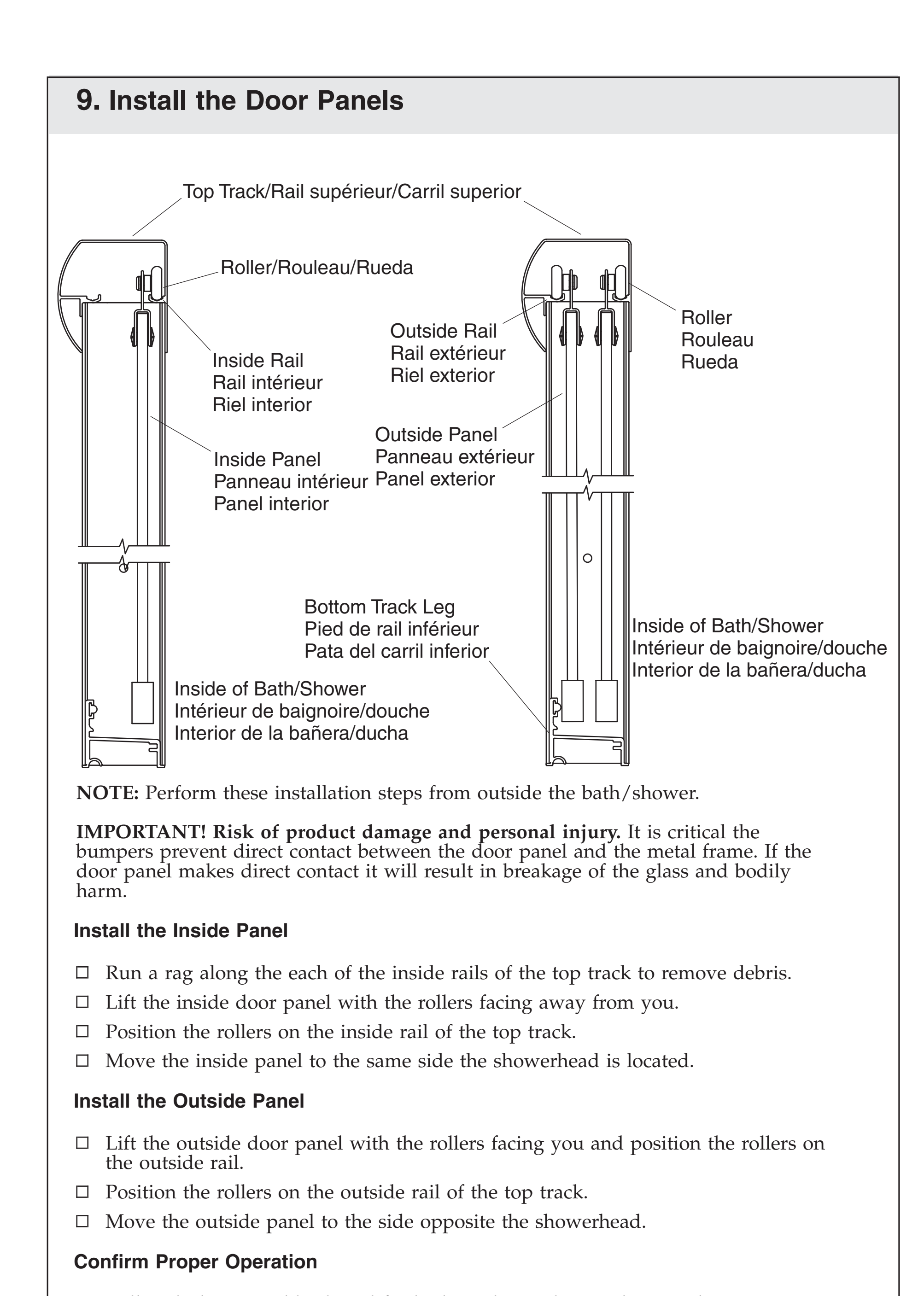
- ☐ Inserte un buje en uno de los orificios de la parte superior de uno de los paneles de vidrio.
- ☐ Instale un soporte de suspensión sobre el panel de vidrio con el orificio de fijación alineado con el buje.
- ☐ Inserte una tuerca ciega a través del orificio en el soporte de suspensión y el buje. Fije con un perno.
- ☐ Repita el procedimiento con los soportes de suspensión en los paneles de la puerta.

NOTA: El lado de acero de la rueda debe instalarse contra el soporte de suspensión.

NOTA: Cada panel de vidrio tiene una etiqueta que identifica el ″lado sin revestimiento″ del panel.

- ☐ Utilice tornillos de cabeza redonda del #8-32 x 3/8″ para fijar dos ruedas en cada panel de vidrio. Las ruedas del panel de vidrio se deben instalar en el ″lado sin revestimiento″ de la puerta. Éste será el panel exterior. Las ruedas del otro panel de la puerta se deben instalar opuestas al ″lado sin revestimiento″ de la puerta. Éste es el panel interior.

9. Install the Door Panels



NOTE: Perform these installation steps from outside the bath/shower.

IMPORTANT! Risk of product damage and personal injury. It is critical the bumpers prevent direct contact between the door panel and the metal frame. If the door panel makes direct contact it will result in breakage of the glass and bodily harm.

Install the Inside Panel

- ☐ Run a rag along the each of the inside rails of the top track to remove debris.
- ☐ Lift the inside door panel with the rollers facing away from you.
- ☐ Position the rollers on the inside rail of the top track.
- ☐ Move the inside panel to the same side the showerhead is located.

Install the Outside Panel

- ☐ Lift the outside door panel with the rollers facing you and position the rollers on the outside rail.
- ☐ Position the rollers on the outside rail of the top track.
- ☐ Move the outside panel to the side opposite the showerhead.

Confirm Proper Operation

- ☐ Roll each door panel back and forth along the track to make sure they operate smoothly.

Install the Door Panels (cont.)

- ☐ If both door panels operate smoothly, perform the ″Confirm Panel Alignment″ instructions later in this section.
- ☐ If one of the door panels does not operate smoothly, remove it and make sure there is no debris or rough areas on the rails inside the top track.
- ☐ If no debris or rough areas are found, adjustment is required.
- ☐ If adjustment is required, determine if the door panel should be raised or lowered.
- ☐ Remove the door panel from the top track.
- ☐ Adjust the rollers by loosening the roller screw and moving the roller in the slot.
- ☐ **To adjust the door panel higher**, move the rollers lower.
- ☐ **To adjust the door panel lower**, move the rollers higher.
- ☐ Reinstall the door panel.
- ☐ Repeat if necessary.

Confirm Panel Alignment

NOTE: The edge of each door panel must touch the bumpers before coming in contact with the wall jambs. If the door panels do not touch the bumpers first, the wall is not plumb and the door panel needs to be adjusted.

- ☐ Check to be certain that the door panel is plumb with the wall and the door panels come in contact with the bumpers, not the wall jamb.
- ☐ If adjustment is required, determine whether the top or bottom of the door panel is closer to the wall.
- ☐ Remove the door panel from the top track and adjust the roller on the side of the door panel closest to the wall.
- ☐ Adjust the rollers by loosening the roller screw and moving the roller in the slot.
- ☐ **If the bottom** of the door panel on the side being adjusted is farther away from the wall than the top of the panel, raise the roller.
- ☐ **If the top** of the panel is farther away from the wall than the bottom of the panel, lower the roller.
- ☐ Reinstall the door panel.
- ☐ Repeat if necessary.

Installer les panneaux de porte

REMARQUE: Réaliser ces étapes d’installation de l’extérieur de la baignoire/douche.

IMPORTANT! Risque de blessures ou d’endommagement du produit. Il est important que les butées empêchent un contact direct entre le panneau de la porte et le cadre métallique. Si le panneau de la porte entre en contact direct, le verre pourra se briser et résultera en lésions corporelles.

Installer le panneau intérieur

- ☐ Passer un chiffon le long de chacun des rails intérieurs du rail supérieur pour éliminer les débris.
- ☐ Soulever le panneau intérieur de porte avec les rouleaux orientés à l’écart.
- ☐ Positionner les rouleaux à l’intérieur du rail supérieur.

Installer les panneaux de porte (cont.)

☐ Amener le panneau intérieur sur le même côté que celui où se trouve la pomme de douche.

Installer le panneau extérieur

☐ Soulever le panneau de porte extérieur avec les rouleaux faisant face et positionner les rouleaux sur le rail extérieur.

☐ Placer les rouleaux sur le rail extérieur du rail supérieur.

☐ Amener le panneau extérieur vers le côté opposé à la pomme de douche.

Confirmer le bon fonctionnement

☐ Rouler chaque panneau de porte d'avant en arrière le long du rail pour vérifier son bon fonctionnement.

☐ Si les deux panneaux de porte fonctionnement sans à-coups, suivre les étapes ″Confirmer l'alignement du panneau″ plus loin dans cette section.

☐ Si l'un des panneaux de porte ne fonctionne pas sans à-coups, retirer celui-ci et s'assurer de l'absence de débris ou de zones rugueuses sur les rails à l'intérieur du rail supérieur.

☐ Si aucun débris et aucune zone rugueuse n'ont été trouvés, un réglage sera nécessaire.

☐ Si un réglage est requis, déterminer si le panneau de porte doit être élevé ou abaissé.

☐ Retirer le panneau de porte du rail supérieur.

☐ Ajuster les rouleaux en desserrant la vis du rouleau et en amenant le rouleau dans la fente.

☐ **Pour ajuster le panneau de porte vers le haut,**abaisser les rouleaux.

☐ **Pour ajuster le panneau de porte vers le bas,**élever les rouleaux.

☐ Réinstaller le panneau de porte.

☐ Répéter si nécessaire.

Confirmer l'alignement du panneau

REMARQUE: Le bord de chaque panneau de porte doit toucher les butées avant d'entrer en contact avec les montants de mur. Si les panneaux de porte ne touchent pas les butées en premier lieu, le mur n'est pas d'aplomb et le panneau de porte doit être ajusté.

☐ Vérifier pour s'assurer que le panneau de porte est d'aplomb avec le mur et que les panneaux de porte entrent en contact avec les butées, et non pas le montant de mur.

☐ Si un réglage est nécessaire, déterminer si le haut ou le bas du panneau de porte est le plus proche du mur.

☐ Retirer le panneau de porte du rail supérieur et ajuster le rouleau sur le côté du panneau de porte le plus proche du mur.

☐ Ajuster les rouleaux en desserrant la vis du rouleau et en amenant le rouleau dans la fente.

☐ **Si le bas** du panneau de porte du côté ajusté est plus loin du mur que le dessus du panneau, élever le rouleau.

☐ **Si le dessus** du panneau est plus loin du mur que le bas du panneau, abaisser le rouleau.

☐ Réinstaller le panneau de porte.

☐ Répéter si nécessaire.

Instale los paneles de la puerta

NOTA: Realice estos pasos de instalación desde el exterior de la bañera/ducha.

¡IMPORTANTE! Riesgo de lesiones personales y daños al producto. Es importante que los topes no entren en contacto entre el panel de la puerta y el marco de metal. Si el panel de la puerta tiene contacto directo se romperá el vidrio y ocurrirán lesiones personales.

Instale el panel interior

- ☐ Pase un trapo a lo largo de cada uno de los rieles interiores del carril superior para eliminar los residuos.
- ☐ Levante el panel interior de la puerta con las ruedas orientadas en la dirección opuesta a usted.
- ☐ Coloque las ruedas en el riel interior del carril superior.
- ☐ Mueva el panel interior al mismo lado donde se encuentra la cabeza de ducha.

Instale el panel exterior

- ☐ Levante el panel exterior de la puerta con las ruedas orientadas hacia usted y coloque las ruedas en el riel exterior.
- ☐ Coloque las ruedas en el riel exterior del carril superior.
- ☐ Mueva el panel exterior al lado opuesto a la cabeza de la ducha.

Confirme el funcionamiento correcto

- ☐ Ruede cada panel de puerta de un lado a otro a lo largo del carril para asegurarse de que funcione bien.
- ☐ Si ambos paneles de puerta operan suavemente, siga las instrucciones ″Confirme la alineación del panel″ que se presenta más adelante en esta sección.
- ☐ Si uno de los paneles de puerta no opera con suavidad, retírelo y asegúrese de que no haya residuos o áreas ásperas en los rieles dentro del carril superior.
- ☐ Si no hay residuos ni áreas ásperas, es necesario realizar ajustes.
- ☐ Si es necesario ajustar, determine si el panel de la puerta debe elevarse o bajarse.
- ☐ Retire el panel de puerta del carril superior.
- ☐ Ajuste las ruedas aflojando el tornillo de la rueca y moviendo la rueda en la ranura.
- ☐ **Para ajustar el panel de puerta más alto**, mueva las ruedas más abajo.
- ☐ **Para ajustar el panel de puerta más abajo**, mueva las ruedas más arriba.
- ☐ Vuelva a instalar el panel de la puerta.
- ☐ Repita el procedimiento según sea necesario.

Confirme la alineación del panel

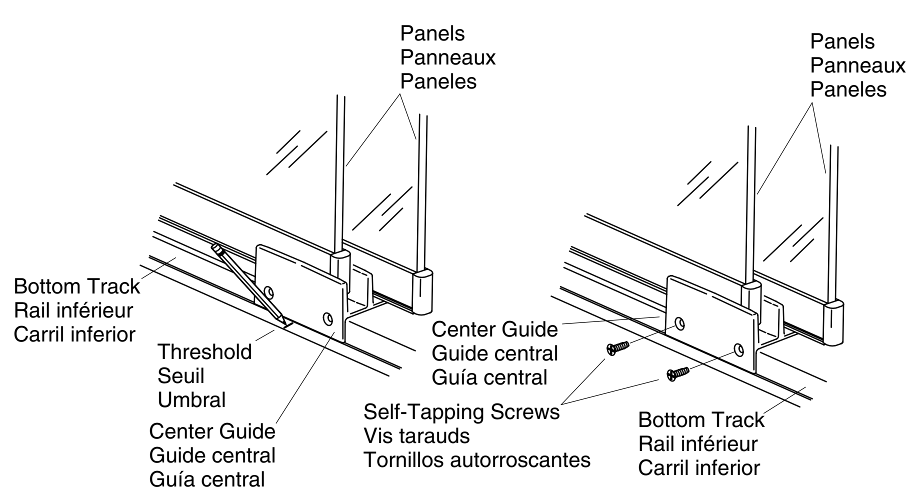
NOTA: El filo de cada panel de puerta debe tocar los topes antes de entrar en contacto con las jambas murales. Si el panel de la puerta no toca los topes primero, la pared no está a plomo y será necesario ajustar el panel de la puerta.

- ☐ Verifique para asegurarse de que el panel de la puerta esté a plomo con la pared y que los paneles de la puerta entren en contacto con los topes, no la jamba mural.
- ☐ Si se necesita ajustar, determine si la parte superior o inferior del panel de la puerta está mas carca a la pared.
- ☐ Retire el panel de puerta del carril superior y ajuste la rueda del lado del panel de puerta más cercano a la pared.

Instale los paneles de la puerta (cont.)

- ☐ Ajuste las ruedas aflojando el tornillo de la rueca y moviendo la rueda en la ranura.
- ☐ **Si la parte inferior** del panel de la puerta del lado que se está ajustando está más lejos de la pared que la parte superior del panel, suba la rueda.
- ☐ **Si la parte superior** del panel está más lejos de la pared que la parte inferior del panel, baje la rueda.
- ☐ Vuelva a instalar el panel de la puerta.
- ☐ Repita el procedimiento según sea necesario.

10. Install the Center Guide



- ☐ Make a small mark on the threshold at the center of the bottom track on the inside of the shower using a pencil.
- ☐ Position the center guide on the bottom track with the front lip of the center guide in the groove of the bottom track.
- ☐ Position both door panels so they are aligned in the slots in the center guide.
- ☐ Holding the center guide tightly against the bottom track, make sure the door panels can roll from wall-to-wall without binding.
- ☐ If the doors bind, refer to the panel installation sections and make the needed adjustments.

IMPORTANT! Risk of product damage. Do not overtighten the screws. The center guide may crack.

- ☐ While holding the center guide tightly against the bottom track, drive in the provided self-tapping screw with a screwdriver. Repeat with the second screw.

Installer le guide central

- ☐ Faire une petite marque au crayon sur le seuil au centre du rail inférieur de l'intérieur de la douche.
- ☐ Positionner le guide central du rail inférieur avec la lèvre frontale du guide central dans la rainure du rail inférieur.
- ☐ Positionner les deux panneaux de porte de manière à ce qu'ils soient alignés dans les rainures du guide central.
- ☐ En maintenant le guide central fermement contre le rail inférieur, s'assurer que les panneaux de porte peuvent rouler de mur à mur sans coincer.
- ☐ Si les portes coincent, se référer aux sections d'installation du panneau et faire les réglages nécessaires.

IMPORTANT! Risque d'endommagement du produit. Ne pas trop serrer les vis. Le guide central pourrait craquer.

- ☐ Tout en maintenant le guide central fermement contre le rail inférieur, visser la vis taraud fournie avec un tournevis. Faire de même avec la deuxième vis.

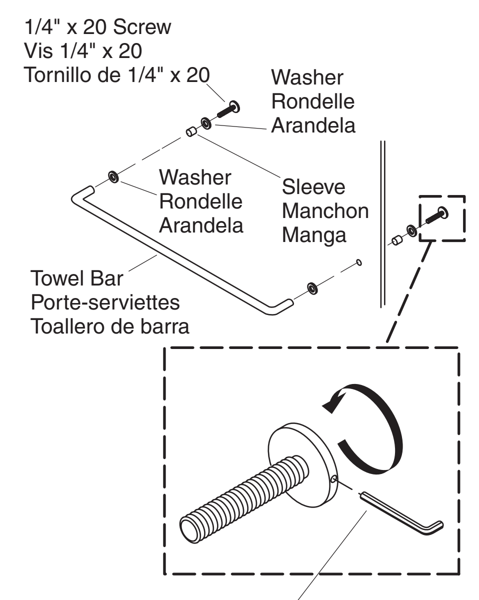
Instale la guía central

- ☐ En el interior de la ducha y utilizando un lápiz, haga una marca pequeña en el umbral en el centro del carril inferior.
- ☐ Coloque la guía central en el carril inferior con el labio frontal de la guía central en la ranura del carril inferior.
- ☐ Coloque ambos paneles de la puerta de manera que queden alineados en las ranuras de la guía central.
- ☐ Sosteniendo la guía central ajustada contra el carril inferior, asegúrese de que los paneles de la puerta puedan rodar de una pared a otra sin atorarse.
- ☐ Si las puertas se atoran, consulte la secciones de instalación de los paneles y haga los ajustes necesarios.

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. No apriete demasiado los tornillos. La guía central se puede romper.

- ☐ Sosteniendo la guía central ajustada contra el carril inferior, con un destornillador atornille el tornillo autorroscante provisto. Repita el procedimiento con el segundo tornillo.

11. Install the Towel Bar



Insert a small hex wrench into hole in screw head and turn clockwise to secure towel bar.

Insérer une petite clé hexagonale dans l'orifice de la tête de la vis et tourner vers la droite pour sécuriser le porte-serviettes.

Introduzca una llave hexagonal pequeña en el orificio de la cabeza del tornillo y gire hacia la derecha para fijar el toallero.

- ☐ Place a clear washer then a clear sleeve onto each 1/4 x 20 screw.
- ☐ From the inside side of the outside panel, insert a screw into each mounting hole in the panel.
- ☐ Slide a washer over the screw on the outside of the panel.
- ☐ Position the towel bar over the screw and finger tighten the screw.
- ☐ Insert the second screw into the door panel, slide a washer over the screw, align the second end of the towel bar, and finger tighten the screw.
- ☐ Insert a small hex wrench into the side hole in each screw head. Turn each screw clockwise to tighten. Do not overtighten or the glass may be damaged.
- ☐ Repeat the procedures for the inside panel towel bar.

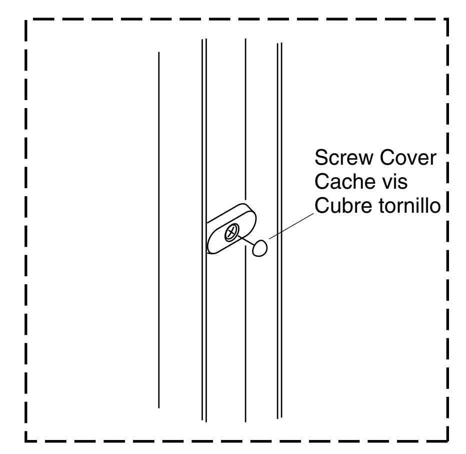
Installer le Porte-Serviettes

- ☐ Placer une rondelle transparente puis un manchon transparent sur chaque vis de 1/4 x 20.
- ☐ Du côté intérieur du panneau extérieur, insérer une vis dans chaque orifice de montage dans le panneau.
- ☐ Glisser une rondelle sur la vis à l’extérieur du panneau.
- ☐ Positionner le porte-serviettes sur la vis et serrer la vis à la main.
- ☐ Insérer la seconde vis dans le panneau de la porte, glisser une rondelle sur la vis, aligner la seconde extrémité du porte-serviettes, et serrer aux doigts la vis.
- ☐ Insérer une petite clé hexagonale dans l’orifice latéral de chaque tête de vis. Tourner chaque vis vers la droite pour serrer. Ne pas trop serrer pour ne pas endommager le verre.
- ☐ Répéter les procédures pour le porte-serviettes du panneau intérieur.

Instale el toallero de barra

- ☐ Coloque una arandela transparente y luego una manga transparente en cada tornillo de 1/4 x 20.
- ☐ Desde el interior del panel exterior, inserte un tornillo en cada orificio de fijación en el panel.
- ☐ Deslice una arandela en el tornillo en el exterior del panel.
- ☐ Coloque el toallero de barra sobre el tornillo y apriete el tornillo con la mano.
- ☐ Inserte el segundo tornillo en el panel de la puerta, deslice una arandela en el tornillo, alinee el otro extremo del toallero de barra y apriete el tornillo con la mano.
- ☐ Inserte una llave hexagonal pequeña en el orificio lateral de cada cabeza de tornillo. Gire los tornillos a la derecha para apretar. No apriete demasiado o se podría dañar el vidrio.
- ☐ Repita el procedimiento para el toallero del panel interior.

12. Install the Screw Covers



Install screw covers over the

- six wall jamb screws.

Installer les cache-vis

Installer des cache-vis sur

- les six vis de montant du mur.

Instale los cubre tornillos

Instale cubre tornillos en los

- seis tornillos de jamba mural.

13. Final Caulking

Seal here.
Sceller ici.
Selle aquí.

Seal here.
Sceller ici.
Selle aquí.

Seal here.
Sceller ici.
Selle aquí.

Inside of Unit
Intérieur de l'unité
Interior de la unidad

IMPORTANT! Carefully follow the silicone sealant manufacturer's instructions for application and curing time.

NOTE: Your shower door may not appear exactly as shown. The application of silicone sealant is the same.

NOTE: Thoroughly clean and dry all dust, dirt, and grease from the bottom track and shower ledge surfaces where silicone sealant will be applied.

Carefully apply silicone sealant where:

- the wall jambs and wall meet inside the shower.
- the bottom track and wall jamb meet.
- the outside area of the bottom track meets the bath/shower threshold on the outside of the door.

☐ Allow the silicone sealant to cure, following the sealant manufacturer's instructions, before using the bath/shower.

Mastic final

IMPORTANT! Suivre avec précaution les instructions du fabricant du mastic à la silicone pour l'application et durée de durcissement.

Mastic final (cont.)

REMARQUE: La porte de douche peut différer de l'illustration. L'application de la silicone est la même.

REMARQUE: Nettoyer à fond de toute poussière, saleté et graisse du rail inférieur et des surfaces de rebord de la douche où le mastic à la silicone sera appliqué.

Appliquer avec précaution le mastic à la silicone à l'emplacement où:

- les montants du mur et le mur se rencontrent à l'intérieur de la douche.
- le rail inférieur et le montant du mur se rencontrent.
- l'extérieur du rail inférieur rencontre le rebord de la baignoire/douche à l'extérieur de la porte.

☐ Laisser le mastic à la silicone prendre en suivant les instructions du fabricant du mastic avant d'utiliser la baignoire/douche.

Sellado final

¡IMPORTANTE! Con cuidado siga las instrucciones del fabricante del sellador de silicona para la aplicación y el tiempo de secado.

NOTA: Tal vez su puerta de ducha no sea exactamente la ilustrada. La aplicación del sellador de silicona es la misma.

NOTA: Limpie bien el polvo, la suciedad y la grasa del carril inferior y las superficies del reborde de la ducha donde aplicará el sellador de silicona.

Con cuidado aplique sellador de silicona donde:

- hacen contacto las jambas murales y la pared, en el interior de la ducha.
- hacen contacto el carril inferior y la jamba mural.
- hacen contacto el área exterior del carril inferior y el umbral de la bañera/ducha, en el exterior de la puerta.

☐ Deje secar el sellador de silicona, siguiendo las instrucciones del fabricante del sellador, antes de utilizar la bañera/ducha.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your STERLING product:

☐ Use a squeegee following each shower to eliminate water spots on the inside of the glass panels.

☐ For glass surfaces, use a quality glass cleaner and a clean cloth to clean the mirror surface. Carefully follow the glass cleaner manufacturer's instructions.

☐ Occasionally wipe the doors with a mild detergent diluted in water to keep the glass panels and anodized aluminum parts looking new.

☐ Never use bristle brushes, abrasive sponges, scouring powder or sharp instruments on metal work or glass panels. They will scratch some metal and glass surfaces.

☐ For metal surfaces, never use abrasive cleansers or cleaners containing ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol or solvents as they may damage the finish. Use of harsh cleaning agents may void Sterling's warranty obligations.

☐ Do not let cleaners sit or soak on surfaces.

☐ To avoid soap deposits or lime buildup in hard water areas, make a point to wipe the door dry after each use, just as you would towel dry your hands with a soft cloth.

Care and Cleaning (cont.)

- ☐ Rinse and wipe fixtures after cleaning to prevent soap buildup.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.sterlingplumbing.com/support.html. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Entretien et nettoyage

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit STERLING:

- ☐ Utiliser une raclette en caoutchouc après chaque usage, afin d'éliminer les taches d'eau sur la face intérieure des panneaux de verre.
- ☐ Pour des surfaces en verre, utiliser un nettoyant pour vitre de qualité et un chiffon propre pour nettoyer la surface du miroir. Suivre avec attention les instructions du fabricant du nettoyant pour verre.
- ☐ Essuyer les portes avec un détergent doux dilué de temps en temps afin de conserver l'aspect neuf des panneaux de verre et des pièces en aluminium.
- ☐ Ne jamais utiliser de brosses dures, d'éponges abrasives, de poudre à récurer ou d'instruments tranchants sur les parties métalliques ou les panneaux en verre. Ils rayeront certaines surfaces métalliques et en verre.
- ☐ Pour des surfaces en métal, ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs ni de nettoyants contenant de l'ammoniac, de l'eau javellisée, des acides, des cires, de l'alcool ou des solvants car ils pourraient endommager le fini. L'utilisation d'agents nettoyants puissants pourrait annuler les obligations de garantie de Sterling.
- ☐ Ne pas laisser les nettoyants reposer sur les surfaces ni les pénétrer.
- ☐ Pour éviter l'accumulation de savon ou de calcaire, essuyer la porte après chaque usage, comme on le fait pour s'essuyer les mains avec un chiffon doux.
- ☐ Rincer et essuyer les éléments après le nettoyage pour éviter un dépôt de savon.

Pour obtenir des informations détaillés sur le nettoyage et les produits à considérer, visiter le site www.sterlingplumbing.com/support.html. Pour commander des instructions sur l'entretien et le nettoyage, composer le 1-800-456-4537.&

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto STERLING:

- ☐ Utilice un jalador limpiaventanas después de cada uso de la ducha para eliminar las manchas de agua en la parte interior de los paneles de vidrio.
- ☐ Para las superficies de vidrio, utilice un limpiador para vidrios de alta calidad y un paño limpio para limpiar la superficie de espejo. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del limpiador para vidrios.
- ☐ Para mantener la aparencia como nueva, sólo se necesita limpiar de vez en cuando los paneles de vidrio y las piezas de aluminio anodizadas con un detergente suave diluido en agua.
- ☐ Nunca utilice cepillos de cerdas, esponjas abrasivas, polvos de tallar o instrumentos afilados en el metal o en los paneles de vidrio. Pues rayarán algunas superficies de metal y vidrio.

Cuidado y limpieza (cont.)

- ☐ Para las superficies de metal, nunca utilice limpiadores abrasivos o que contengan amoníaco, cloro, ácidos, ceras, alcohol o disolventes, pues pueden dañar el acabado. El uso de agentes limpiadores fuertes puede anular las obligaciones establecidas en la garantía de Sterling.
- ☐ No deje por tiempo prolongado los productos de limpieza en las superficies.
- ☐ Para evitar la acumulación de jabón o residuos cálcicos en zonas de agua dura, asegúrese de secar la puerta con un paño suave después de cada uso, como si se secara las manos con una toalla.
- ☐ Enjuague y seque los productos después de limpiarlos para evitar las manchas por acumulación de jabón.

Para obtener información detallada sobre la limpieza y los productos de limpieza a considerar, visítenos en www.sterlingplumbing.com/support.html. Para solicitar información acerca del cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Limited Warranty

5 YEARS LIMITED		3 YEARS LIMITED		1 YEAR LIMITED		
5100 Series	*6300 Series*	*1500 Series*	*2200 Series*	*500 Series*	*670 Series*	*2300 Series*
5300 Series	*6500 Series*	*1900 Series*	*5900 Series*	*600 Series*	*690 Series*	*2900 Series*
5400 Series				*660 Series*	*950 Series*	*3100 Series*

Based on the classification specified above, STERLING bath and shower doors are warranted to be free of manufacturing defects within the time of the specified model's limited warranty from date of sale.

Kohler Co. will, at its election, repair, rectify or replace a fixture when inspection by Kohler Co. discloses any such defects occurring in normal usage within the time period of coverage stated above. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs where replacement is indicated. Damages due to improper handling, installation or maintenance are not considered manufacturing defects and are not covered by this warranty. This warranty is valid for the original, consumer purchaser only.

To obtain warranty service, contact Sterling, either through your plumbing contractor, home center, wholesaler or dealer, or by calling or writing Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY DISCLAIMED. KOHLER CO. AND SELLER HEREBY DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

This is the exclusive written warranty for Kohler Co.

Garantie limitée

LIMITÉ 5 ANS		LIMITÉ 3 ANS		LIMITÉ 1 AN		
Séries 5100	*Séries 5700*	*Séries 1500*	*Séries 5900*	*Séries 600*	*Séries 1000*	*Séries 2900*
Séries 5300	*Séries 6300*	*Séries 1900*	*Séries 6065*	*Séries 660*	*Séries 1100*	*Séries 3100*
Séries 5400	*Séries 6500*	*Séries 2200*	*Séries 6075*	*Séries 690*	*Séries 2375*	
				Séries 950	*Séries 2800*	

Selon la classification décrite ci-dessus, Sterling, une division de Kohler Co. (Sterling), garantit les baignoires et portes de douche contre tout défaut de fabrication à partir de la date d'achat, pour le temps qui correspond à chaque produit en particulier.

Sterling, à son choix, réparera, rectifiera, ou remplacera un appareil, si un défaut est décelé après inspection Sterling en cours d'usage normal domestique pendant la période de couverture citée ci-dessus. Sterling n'est pas responsables des coûts d'installation ou de démontage, dans le cas où un remplacement est nécessaire. Tous dommages dus à une manipulation ou installation erronées ou à un mauvais entretien du produit ne seront pas considérés comme défauts de fabrication, et ne seront pas couverts par la présente garantie. Cette garantie est valide pour l'acquéreur original uniquement.

Pour obtenir un service de garantie, contacter Sterling, soit par l'intermédiaire de votre plombier, concessionnaire, centre de rénovation, ou revendeur ou bien en appelant ou écrivant à Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

Dans la limite permise par la loi, toutes les garanties implicites y compris celles de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier sont déclinées ici. Sterling et le vendeur déclinent toutes responsabilités contre tous dommages occasionnés, imprévisibles ou corrélatifs. Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, et, par conséquent, ces limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Sterling.

Garantía limitada

LIMITADA DE 5 AÑOS		LIMITADA DE 3 AÑOS		LIMITADA DE 1 AÑO		
Serie 5100	*Serie 5700*	*Serie 1500*	*Serie 5900*	*Serie 600*	*Serie 1000*	*Serie 2900*
Serie 5300	*Serie 6300*	*Serie 1900*	*Serie 6065*	*Serie 660*	*Serie 1100*	*Serie 3100*
Serie 5400	*Serie 6500*	*Serie 2200*	*Serie 6075*	*Serie 690*	*Serie 2375*	
				Serie 950	*Serie 2800*	

De acuerdo a la clasificación arriba descrita, Sterling, una división de Kohler Co., (Sterling) garantiza que sus puertas de ducha y bañera estarán libres de defectos de fabricación a partir de la fecha de venta del producto, y en los términos descritos en la garantía limitada.

Sterling, a su criterio, reparará, reemplazará, rectificará o realizará una unidad cuando la inspección de Sterling determine que dicho defecto ocurrió durante uso normal dentro del periodo de garantía anteriormente especificado. Sterling no se hace responsable por los costos de desinstalación o instalación en aquéllos casos en que se reemplace el producto. Todo daño al producto como resultado de errores de manejo, instalación o mantenimiento inadecuado no serán considerados como defectos de fabricación y no

Garantía limitada (cont.)

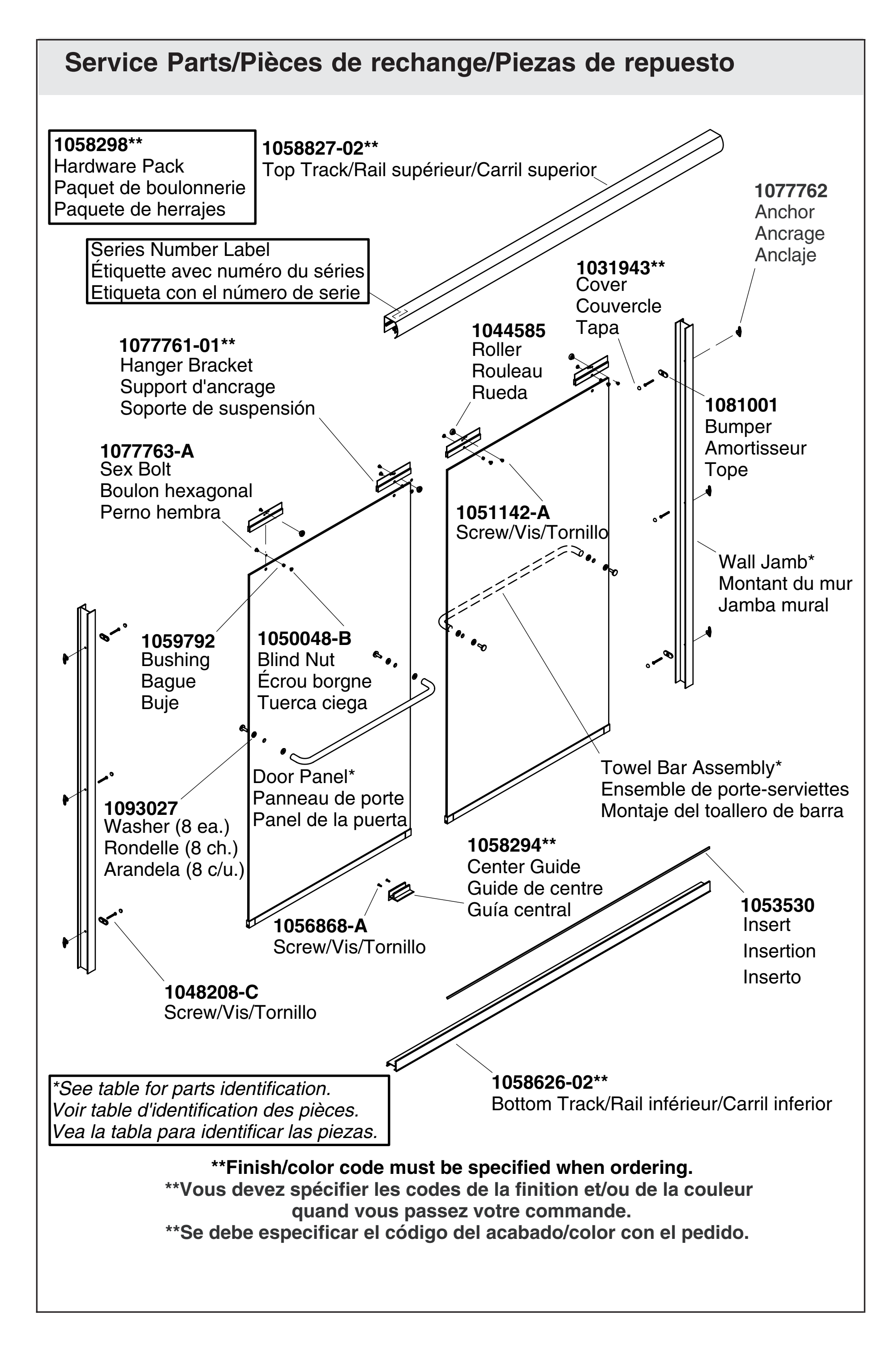
estarán cubiertos bajo la presente garantía. Esta garantía es válida únicamente para el comprador original.

Para obtener servicio de garantía, comuníquese con Sterling, bien sea a través de su contratista de plomería, centro de remodelaciones, comerciante autorizado, o llamando o escribiendo a Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

En la medida en que la ley lo permita, no se hace responsable de ninguna garantía implícita, incluyendo la comercialización e idoneidad para un uso determinado. Sterling y el vendedor no se hacen responsables por concepto de daños particulares, incidentales o indirectos. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que pueden variar de estado a estado y provincia a provincia.

Ésta es la garantía exclusiva por escrito de Sterling.

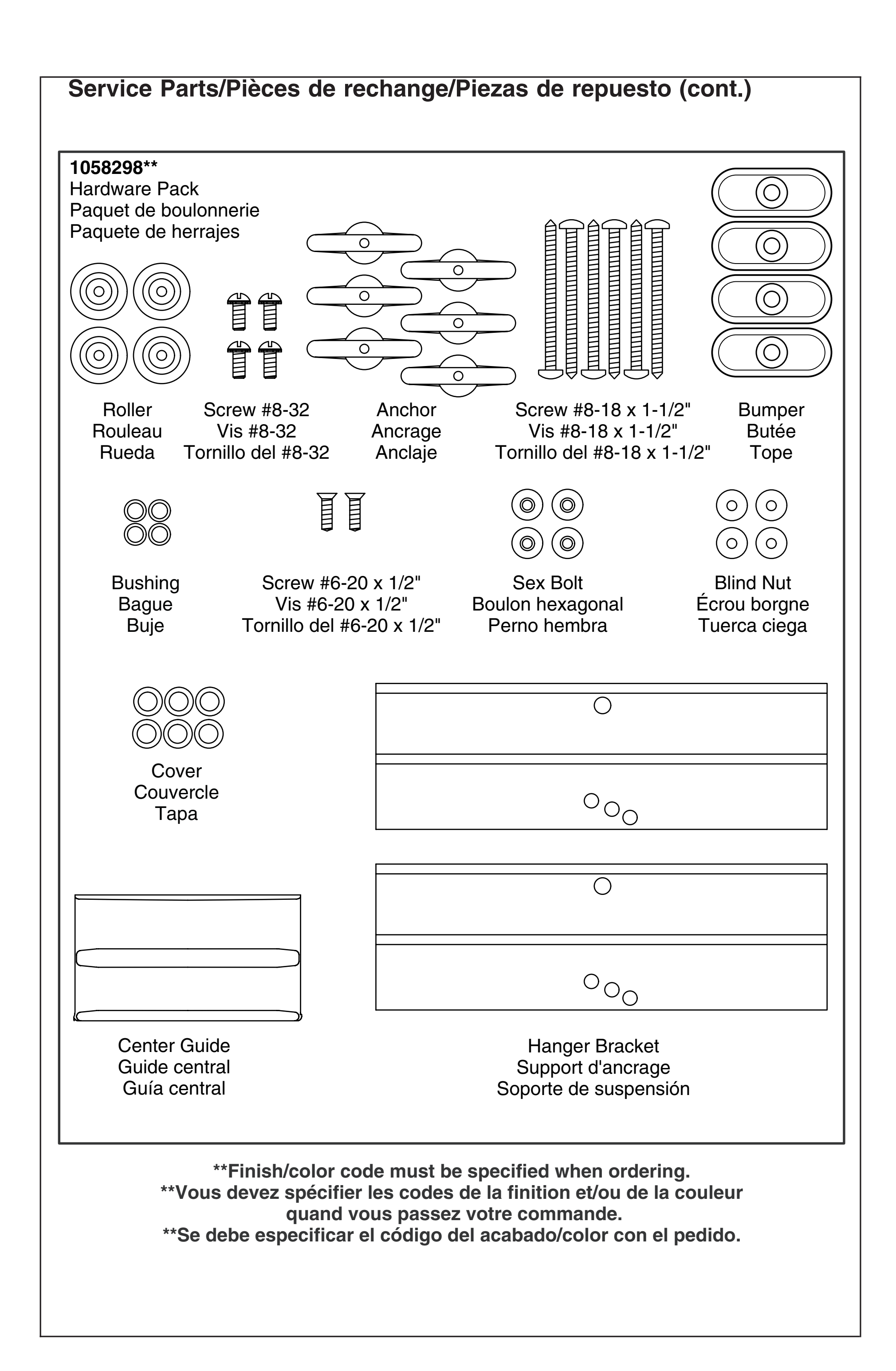
Service Parts/Pièces de rechange/Piezas de repuesto



**See table for parts identification.*
Voir table d'identification des pièces.
Vea la tabla para identificar las piezas.

****Finish/color code must be specified when ordering.**
****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

Service Parts/Pièces de rechange/Piezas de repuesto (cont.)



****Finish/color code must be specified when ordering.**
****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

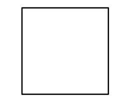
Parts Table/Tableau de pièces/Tabla de piezas

GLASS TEXTURES & PATTERNS
TEXTURES VERRE & MOTIFS
TEXTURAS Y DISEÑOS DEL VIDRIO

Glass Textures
Textures verre
Texturas del vidrio

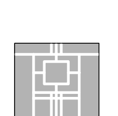


Solstice™
Solstice™
Solstice™
GC57



Smooth/Clear
Lisse/claire
Liso/transparente
GC05

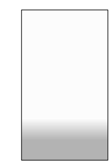
Glass Patterns
Motifs verre
Diseños del vidrio



Oak Park™
Oak Park™
Oak Park™
GC68



Tulle™
Tulle™
Tulle™
GC70



Lake Mist™
Lake Mist™
Lake Mist™
GC69

Model Number Numéro du modèle Número de modelo	**Towel Bar Assembly** Ensemble de Porte-Serviettes Montaje del toallero de barra	**Wall Jamb** Montant du mur Jamba mural	**Door Panel** Panneau de porte Panel de la puerta
5405-59DR-G05	1057704-01-DR	1102183-04-DR	1067048-DR-GC05
5405-59DR-G57	1057704-01-DR	1102183-04-DR	1067048-DR-GC57
5405-59DR-G68	1057704-01-DR	1102183-04-DR	1067048-DR-GC68
5405-59DR-G69	1057704-01-DR	1102183-04-DR	1067048-DR-GC69
5405-59DR-G70	1057704-01-DR	1102183-04-DR	1067048-DR-GC70
5405-59N-G05	1057704-01-MX	1102183-04-MX	1067048-MX-GC05
5405-59N-G57	1057704-01-MX	1102183-04-MX	1067048-MX-GC57
5405-59N-G68	1057704-01-MX	1102183-04-MX	1067048-MX-GC68
5405-59N-G69	1057704-01-MX	1102183-04-MX	1067048-MX-GC69
5405-59N-G70	1057704-01-MX	1102183-04-MX	1067048-MX-GC70
5405-59PB-G05	1057704-01-VF	1102183-04-PB	1067048-PB-GC05
5405-59S-G05	1057704-01-CP	1102183-04-BDS	1067048-BDS-GC05
5405-59S-G57	1057704-01-CP	1102183-04-BDS	1067048-BDS-GC57

Parts Table/Tableau de pièces/Tabla de piezas (cont.)

Model Number Numéro du modèle Número de modelo	**Towel Bar Assembly** Ensemble de Porte-Serviettes Montaje del toallero de barra	**Wall Jamb** Montant du mur Jamba mural	**Door Panel** Panneau de porte Panel de la puerta
5405-59S-G68	1057704-01-CP	1102183-04-BDS	1067048-BDS-GC68
5405-59S-G69	1057704-01-CP	1102183-04-BDS	1067048-BDS-GC69
5405-59S-G70	1057704-01-CP	1102183-04-BDS	1067048-BDS-GC70
5425-57DR-G05	1057704-01-DR	1102183-03-DR	1067049-DR-GC05
5425-57PB-G05	1057704-01-VF	1102183-03-PB	1067049-PB-GC05
5425-57S-G05	1057704-01-CP	1102183-03-BDS	1067049-BDS-GC05
5425-59DR-G05	1057704-01-DR	1102183-03-DR	1067050-DR-GC05
5425-59DR-G57	1057704-01-DR	1102183-03-DR	1067050-DR-GC57
5425-59DR-G68	1057704-01-DR	1102183-03-DR	1067050-DR-GC68
5425-59DR-G69	1057704-01-DR	1102183-03-DR	1067050-DR-GC69
5425-59DR-G70	1057704-01-DR	1102183-03-DR	1067050-DR-GC70
5425-59N-G05	1057704-01-MX	1102183-03-MX	1067050-MX-GC05
5425-59N-G57	1057704-01-MX	1102183-03-MX	1067050-MX-GC57
5425-59N-G68	1057704-01-MX	1102183-03-MX	1067050-MX-GC68
5425-59N-G69	1057704-01-MX	1102183-03-MX	1067050-MX-GC69
5425-59N-G70	1057704-01-MX	1102183-03-MX	1067050-MX-GC70
5425-59PB-G05	1057704-01-VF	1102183-03-PB	1067050-PB-GC05
5425-59S-G05	1057704-01-CP	1102183-03-BDS	1067050-BDS-GC05
5425-59S-G57	1057704-01-CP	1102183-03-BDS	1067050-BDS-GC57
5425-59S-G68	1057704-01-CP	1102183-03-BDS	1067050-BDS-GC68
5425-59S-G69	1057704-01-CP	1102183-03-BDS	1067050-BDS-GC69
5425-59S-G70	1057704-01-CP	1102183-03-BDS	1067050-BDS-GC70
5475-48DR-G05	1057704-02-DR	1102183-07-DR	1067051-DR-GC05

Parts Table/Tableau de pièces/Tabla de piezas (cont.)

Model Number Numéro du modèle Número de modelo	**Towel Bar Assembly** Ensemble de Porte-Serviettes Montaje del toallero de barra	**Wall Jamb** Montant du mur Jamba mural	**Door Panel** Panneau de porte Panel de la puerta
5475-48DR-G57	1057704-02-DR	1102183-07-DR	1067051-DR-GC57
5475-48DR-G68	1057704-02-DR	1102183-07-DR	1067051-DR-GC68
5475-48DR-G69	1057704-02-DR	1102183-07-DR	1067051-DR-GC69
5475-48DR-G70	1057704-02-DR	1102183-07-DR	1067051-DR-GC70
5475-48N-G05	1057704-02-MX	1102183-07-MX	1067051-MX-GC05
5475-48N-G57	1057704-02-MX	1102183-07-MX	1067051-MX-GC57
5475-48N-G68	1057704-02-MX	1102183-07-MX	1067051-MX-GC68
5475-48N-G69	1057704-02-MX	1102183-07-MX	1067051-MX-GC69
5475-48N-G70	1057704-02-MX	1102183-07-MX	1067051-MX-GC70
5475-48PB-G05	1057704-02-VF	1102183-07-PB	1067051-PB-GC05
5475-48S-G05	1057704-02-CP	1102183-07-BDS	1067051-BDS-GC05
5475-48S-G57	1057704-02-CP	1102183-07-BDS	1067051-BDS-GC57
5475-48S-G68	1057704-02-CP	1102183-07-BDS	1067051-BDS-GC68
5475-48S-G69	1057704-02-CP	1102183-07-BDS	1067051-BDS-GC69
5475-48S-G70	1057704-02-CP	1102183-07-BDS	1067051-BDS-GC70
5475-59DR-G05	1057704-01-DR	1102183-07-DR	1067052-DR-GC05
5475-59DR-G57	1057704-01-DR	1102183-07-DR	1067052-DR-GC57
5475-59DR-G68	1057704-01-DR	1102183-07-DR	1067052-DR-GC68
5475-59DR-G69	1057704-01-DR	1102183-07-DR	1067052-DR-GC69
5475-59DR-G70	1057704-01-DR	1102183-07-DR	1067052-DR-GC70
5475-59N-G05	1057704-01-MX	1102183-07-MX	1067052-MX-GC05
5475-59N-G57	1057704-01-MX	1102183-07-MX	1067052-MX-GC57
5475-59N-G68	1057704-01-MX	1102183-07-MX	1067052-MX-GC68

Parts Table/Tableau de pièces/Tabla de piezas (cont.)

Model Number Numéro du modèle Número de modelo	**Towel Bar Assembly** Ensemble de Porte-Serviettes Montaje del toallero de barra	**Wall Jamb** Montant du mur Jamba mural	**Door Panel** Panneau de porte Panel de la puerta
5475-59N-G69	1057704-01-MX	1102183-07-MX	1067052-MX-GC69
5475-59N-G70	1057704-01-MX	1102183-07-MX	1067052-MX-GC70
5475-59PB-G05	1057704-01-VF	1102183-07-PB	1067052-PB-GC05
5475-59S-G05	1057704-01-CP	1102183-07-BDS	1067052-BDS-GC05
5475-59S-G57	1057704-01-CP	1102183-07-BDS	1067052-BDS-GC57
5475-59S-G68	1057704-01-CP	1102183-07-BDS	1067052-BDS-GC68
5475-59S-G69	1057704-01-CP	1102183-07-BDS	1067052-BDS-GC69
5475-59S-G70	1057704-01-CP	1102183-07-BDS	1067052-BDS-GC70

1063216-2-H

STERLING®
A KOHLER. COMPANY